

**Programme de l'enseignement fondamental
du Lycée Franco-Finlandais d'Helsinki**

OPS 2016

LANGUE A – FRANÇAIS

Classes 7-9



Langue étrangère A - Programme d'études de la 7e à la 9e année

Les élèves sont encouragés à utiliser toutes les langues qu'ils étudient dans la variété de ses interactions et de recherche d'information. Le but de l'enseignement est de soutenir l'élève dans l'approfondissement des compétences acquises dans les classes 3-6, de développer la capacité de raisonnement linguistique de l'élève et en même temps de promouvoir ses compétences d'apprentissage des langues. La compréhension de la diversité culturelle est approfondie, en considérant divers phénomènes liés aux valeurs propres aux communautés linguistiques. Il y a aussi de la place pour la gestion des émotions et, si nécessaire, les problèmes difficiles peuvent également être traités en finnois.

Les principes du programme d'enseignement en langues étrangères ont été développés comme fondement pour toute langue n'ayant pas de programme spécifié. Dans ce cas, l'organisateur de l'enseignement se chargera de l'adaptation de ces principes d'enseignement pour chaque langue au programme. Le niveau de compétence linguistique accumulé décrit dans les critères de fin de 6e année et à la fin de l'enseignement fondamental est le mieux adapté aux langues indo-européennes, ainsi qu'aux langues européennes utilisant un système d'écriture alphabétique. Pour les autres langues incluses dans le programme linguistique du prestataire de services éducatifs, le prestataire de services éducatifs prépare un programme d'études conformément à ces critères, le cas échéant. Les cadres spécifiques aux langues acceptés au niveau international sont suivis, le cas échéant, dans l'enseignement des langues non européennes (par exemple la ponctuation).

L'enseignement des langues étrangères peut être intégré à l'enseignement de différentes matières et entités d'apprentissage multidisciplinaires et vice-versa. Les élèves sont encouragés à rechercher des informations en cette langue dans différentes matières.

Objectifs liés aux environnements d'apprentissage et aux méthodes de travail de la langue étrangère A - programme d'études en 7e-9e année

L'objectif est que la langue soit aussi appropriée, naturelle et pertinente que possible pour les élèves. L'accent est mis sur le travail en binôme et en petit groupe ainsi que sur l'apprentissage collectif dans différents types d'environnements d'apprentissage. La réalisation des objectifs du multilinguisme et de l'enseignement des langues nécessite la coopération des enseignants. Grâce au jeu, à la musique et au théâtre, les élèves ont l'occasion de tester leurs compétences linguistiques croissantes et de gérer leurs attitudes. Différents environnements d'apprentissage, méthodes et outils de communication sont utilisés de diverses manières. Les textes sont acquis, partagés et publiés. Les élèves sont guidés par une implication active et une responsabilité autonome de leur propre apprentissage à travers le Portfolio européen des langues ou un outil similaire. Les élèves se familiarisent avec le multilinguisme et le multiculturalisme de la communauté environnante grâce à une internationalité locale. Ils ont également la possibilité de communiquer à l'international. La langue cible est utilisée dans la mesure du possible.

Unités d'apprentissage multidisciplinaires

Les unités d'apprentissage multidisciplinaires de la septième année peuvent inclure par exemple les thèmes suivants : la bande-dessinée, les romans policiers, le bien-être et l'exercice, les arts ménagers et l'alimentation, l'histoire et la francophonie.

Les unités d'apprentissage multidisciplinaires de huitième année peuvent inclure par exemple les thèmes suivants : les voyages, la musique, le bien-être et l'exercice, les arts ménagers et l'alimentation, l'Histoire et la francophonie.

Les unités d'apprentissage multidisciplinaires de neuvième année peuvent comprendre par exemple les thèmes suivants : les compétences professionnelles et stages, la comédie musicale et la francophonie.

Orientation, différenciation et soutien en langue étrangère A - programme d'études de la 7e à la 9e année

Les élèves sont invités à utiliser le français avec audace. Une pratique importante et large de la communication soutient le développement des compétences linguistiques des élèves. Les élèves sont également encouragés à étudier d'autres langues proposées par l'école. Un soutien est fourni aux élèves ayant des difficultés d'apprentissage liées à la langue. L'enseignement est conçu pour fournir des défis aux élèves qui progressent plus rapidement ou qui parlent couramment le français.

Évaluation de l'apprentissage des élèves dans une langue étrangère A - programme d'études de la 7e à la 9e année

L'apprentissage est évalué de différentes manières, notamment par l'auto-évaluation et l'examen par les pairs. L'évaluation se concentre sur tous les objectifs et prend en compte tous les aspects des compétences linguistiques. L'évaluation est basée sur le cadre de référence européen et sur son application par les critères nationaux. Des critères spécifiques acceptés au niveau international sont suivis, le cas échéant, dans l'enseignement des langues non-européennes. Ainsi, le Portfolio européen des langues ou un outil similaire peut être utilisé comme outil d'évaluation.

L'évaluation est variée et permet aux élèves de mettre l'accent sur les formes d'expression naturelles. Les retours qui guident et encouragent l'apprentissage aide les élèves à prendre conscience et à développer leurs propres compétences. Les élèves sont encouragés à utiliser ce qu'ils ont appris dans diverses situations de communication. Une évaluation diversifiée offre également des occasions de démontrer leurs compétences aux élèves ayant des difficultés d'apprentissage liées à la langue ou qui ont des antécédents linguistiques différents.

L'évaluation finale aura lieu au printemps de la neuvième année. L'évaluation finale détermine comment l'élève a atteint les objectifs du programme d'études en langue étrangère A à la fin du cursus. La note finale est formée en reliant le niveau de compétence de l'élève aux critères nationaux d'évaluation finale du programme d'études en langue étrangère A. Les différentes compétences linguistiques se développent de façon cumulative. La note finale prend en compte tous les critères nationaux d'évaluation finale, quelle que soit l'année pour laquelle l'objectif correspondant est fixé dans le programme local. Un élève recevra une note de huit (8) s'il démontre une moyenne de compétences déterminées par ces critères. Le dépassement de la note 8 en certains objectifs peut compenser la baisse de performances pour d'autres objectifs. Au cours de l'année scolaire, l'élève reçoit également divers commentaires et évaluations concernant le développement de son propre niveau de compétence.

NB : Les compétences transversales dont il est fait mention dans le programme ci-après (L1, L2...) et leurs correspondances sont développées en annexes.

Classe 7

Les objectifs

T1 favoriser la capacité de l'élève à réfléchir sur les valeurs et les phénomènes liés au statut de la langue étudiée et préparer l'élève à développer sa capacité interculturelle

L'élève se familiarise avec les zones géographiques de la langue française et ses origines. Il se familiarise avec les différentes variantes de la langue française (y compris le vocabulaire et la prononciation) dans différentes parties du monde. Les sujets étudiés sont des sujets qui affectent étroitement l'élève, par exemple la famille, l'école, les amis et les loisirs.

Contenus essentiels

S1 Amélioration de la diversité culturelle et de la sensibilisation aux langues

Considérer la relation entre la langue et la culture, la langue et sa propre identité. Développer la connaissance du monde francophone. Utilisez les TIC pour créer des connexions internationales. Utiliser l'environnement d'apprentissage international de l'école. Renforcer la maîtrise des concepts de base des connaissances linguistiques et comprendre leur signification pour l'étude du français. Les élèves sont encouragés à analyser les structures linguistiques en termes grammaticaux et à comparer ces structures avec la langue finnoise.

Favoriser et accroître la compréhension du multilinguisme, du parallélisme linguistique et des différentes modalités d'utilisation de la langue dans le monde. S'initier aux cultures et aux modes de vie des pays ou régions où la langue étudiée est parlée. Les concepts de connaissance des langues sont utilisés pour aider les élèves à comparer les langues et à apprendre la langue cible. Si nécessaire, des informations sur les principales variantes de cette langue seront données.

Compétences transversales

L1 Réfléchir et apprendre à apprendre

L2 Compétences culturelles, interactivité et expression

Objet de l'évaluation

Connaître les problématiques liées au statut des langues et capacités interculturelles

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : l'élève est capable de réfléchir sur les phénomènes liés au statut de la langue étudiée.

T2 encourager la recherche de cadre d'exploitation intéressants de la langue cible qui élargissent la vision du monde de l'élève.

Encourager la découverte de contenus et de cadre d'exploitation intéressants en français qui élargissent la compréhension du monde, en voie de mondialisation, et les possibilités d'y opérer.

Contenus essentiels

- **S1** Familiarisation à la diversité culturelle et sensibilisation aux langues

Compétences transversales

L1 Réfléchir et apprendre à apprendre

L2 Compétences culturelles, interactivité et expression

Objet de l'évaluation

Développer les compétences d'un citoyen du monde en utilisant la langue étudiée

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : L'élève est capable de faire des observations sur les possibilités d'apprentissage de la langue cible dans la perspective d'une exploitation dans des environnements de la langue cible.

T3 guider l'élève à identifier les régularités dans la langue cible, à identifier comment les mêmes choses sont exprimées dans d'autres langues et à utiliser les concepts de la connaissance de la langue pour soutenir son apprentissage

Contenus essentiels

- **S1** Familiarisation à la diversité culturelle et sensibilisation aux langues

Compétences transversales

L1 Réfléchir et apprendre à apprendre

L4 Littératie multimodale

Objet de l'évaluation

Raisonnement linguistique

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : Sur la base de ses observations, l'élève est capable de tirer des conclusions sur les régularités de la langue cible et d'appliquer ses conclusions, ainsi que de comparer la façon dont la même chose est exprimée dans une autre langue. L'élève connaît les concepts clés de connaissance de la langue dans la langue cible.

T4 encourager l'élève à se fixer des objectifs, à utiliser diverses façons d'apprendre les langues et à évaluer son apprentissage de manière autonome et collaborative, et guider l'élève vers une interaction positive, où la chose la plus importante est de transmettre le message. Les élèves sont encouragés à utiliser un langage audacieux et diversifié dans diverses situations d'interaction, tant oralement que par écrit. Enseigner à fixer des objectifs et essayez différentes façons de motiver les élèves à apprendre la langue. L'élève est conscient de l'importance de la technologie dans l'apprentissage. Encourager l'interaction en groupe.

Contenus essentiels

S2 Compétences d'apprentissage des langues

Enseigner à fixer des objectifs et expérimenter différentes façons de motiver les élèves à apprendre une langue de manière autonome et collaborative. Comprendre l'importance de la technologie dans son propre apprentissage des langues. Pratiquer les compétences d'apprentissage ensemble et encourager l'interaction en groupe. Se familiariser avec les différents environnements d'apprentissage et apprendre à trouver les outils appropriés pour soutenir l'apprentissage.

Renforcer davantage les compétences d'apprentissage des langues. Privilégier une utilisation polyvalente des supports d'apprentissage, l'utilisation du lexique, la perception d'unités (lexicale, grammaticale...), le regroupement et la récupération d'informations.

Compétences transversales

L1 Réfléchir et apprendre à apprendre

L3 Prendre soin de soi-même et gestion du quotidien

Objet de l'évaluation

Fixation d'objectifs, réflexion sur l'apprentissage et collaboration

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : l'élève est capable de fixer ses propres objectifs d'apprentissage des langues et d'évaluer ses méthodes d'apprentissage. L'élève est capable d'agir dans une situation d'interaction en encourageant les autres.

T5 soutenir l'autonomie de l'élève et sa capacité à appliquer ses compétences linguistiques de manière créative et à développer ses compétences d'apprentissage des langues tout au long de la vie.

Développer l'autonomie de l'élève pour qu'il applique de manière créative ses compétences linguistiques et ses compétences d'apprentissage des langues tout au long de la vie.

Contenus essentiels

S2 Compétences d'apprentissage des langues

Compétences transversales

L1 Réfléchir et apprendre à apprendre

Objet de l'évaluation

Développement de compétences d'apprentissage des langues tout au long de la vie

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : L'élève remarque qu'il / elle peut utiliser ses compétences linguistiques à l'extérieur de l'école et est capable de réfléchir à la façon dont il / elle peut utiliser ses compétences après l'école.

T6 encourager les élèves à pratiquer une variété de situations de communication quotidiennes et à prendre des initiatives.

Pratiquer les structures et les tournures nécessaires dans les situations d'interaction quotidiennes, en commençant par l'environnement proche de l'élève, et s'exercer à les appliquer dans de nouvelles situations plus exigeantes. L'élève s'entraîne à exprimer sa propre opinion et à raconter des événements passés.

Contenus essentiels

S3 Développer les compétences linguistiques, la capacité d'interagir, la capacité d'interpréter des textes, la capacité à produire des textes

Pratiquer les structures et les phrases nécessaires dans les situations d'interaction quotidiennes, basées l'environnement proche de l'élève, et les appliquer à de nouvelles situations. Encourager la prise de risque et la créativité dans l'utilisation des langues. Pratiquer l'expression de soi dans différentes situations de communication avec différents locuteurs, d'une manière appropriée à la situation. Apprenez à utiliser le français au quotidien. Développer des compétences culturelles en se concentrant sur différentes formes de communication interculturelle. Pratiquer la recherche de points principaux dans des textes encore plus longs. L'élève est soutenu dans l'approfondissement de ses compétences pour comprendre différents textes et points de vue, ce qui l'aide à développer son propre esprit critique et sa créativité. Renforcer la connaissance des expressions idiomatiques et pratiquer leur utilisation dans la communication orale et écrite.

Lors du choix des contenus avec les élèves, la perspective doit être les activités des jeunes dans la langue cible dans différentes communautés et dans le monde, l'actualité, les centres d'intérêts des élèves, l'orientation vers les études secondaires et la connaissance des compétences linguistiques dont les jeunes ont besoin dans la vie professionnelle et dans les études. De plus, la répartition géographique et le statut de la langue étudiée, ainsi que le mode de vie de la zone linguistique, sont pris en compte. Le vocabulaire et les structures sont apprises à partir d'une grande variété de textes, tels que des textes narratifs, descriptifs ou argumentatifs. Une grande variété de situations d'interaction sont observées et pratiquées en utilisant différentes méthodes et outil de communication.

Compétences transversales

L4 Littérature multimodale

Objet de l'évaluation

Interaction dans différentes situations

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : Niveau de compétence A2.2 : L'élève peut déjà gérer raisonnablement un large éventail de situations de communication quotidiennes. L'élève est de plus en plus capable d'être proactif dans une situation de communication.

T7 guider l'élève à être actif dans une situation de communication et à améliorer sa capacité à utiliser les moyens de communication dans la langue cible, les phrases toutes-faites, les expressions de transmissions de la parole, de transition, et outils linguistiques de compensation.

Favoriser l'initiative de l'élève en communication, utilisation d'outils linguistiques de substitution et d'intercompréhension sémantique.

Contenus essentiels

S3 Développer les compétences linguistiques, la capacité d'interagir, la capacité d'interpréter des textes, la capacité à produire des textes

Compétences transversales

L4 Littérature multimodale

L6 Les compétences professionnelles et l'esprit d'entreprise

Objet de l'évaluation

Utilisation de stratégies de communication

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : Niveau de compétence A2.2 : L'élève est de plus en plus impliqué dans la communication, en utilisant des phrases standard lorsque cela est nécessaire lorsqu'il demande des éclaircissements sur des mots-clés. L'élève doit demander de temps en temps des répétitions ou des clarifications et utilise par exemple un concept proche ou un concept plus général lorsqu'il / elle ne connaît pas exactement un terme (chien / animal ou maison / chalet).

T8 guider l'élève à prêter attention à l'utilisation d'un langage culturellement approprié dans la communication, que ce soit dans l'expression d'opinions et dans l'attitude
Aider l'élève à identifier les caractéristiques culturelles de la communication et à soutenir une communication interculturelle constructive.

Contenus essentiels

S3 Développer les compétences linguistiques, la capacité d'interagir, la capacité d'interpréter des textes, la capacité à produire des textes.

Compétence transversales

L2 Compétences culturelles, interactivité et expression

Objet de l'évaluation

Adéquation culturelle de la communication

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : Niveau de compétence A2.2 : L'élève est capable d'utiliser la langue d'une manière simple et claire pour les objectifs les plus importants, tels que l'échange d'informations et l'expression correcte des opinions et des attitudes. L'élève est capable de converser poliment en utilisant des expressions standard, de routine, pour les communications de base.

T9 fournir à l'élèves des opportunités d'interpréter une variété de textes, y compris des textes factuels authentiques, à partir desquels des informations sont acquises, et guider à l'utilisation des capacités de raisonnement et à la compréhension de contenu-clé dans l'interprétation. Donner à l'élève l'occasion d'entendre et de lire une grande variété de textes pertinents et de bon sens, provenant de diverses sources, et de les interpréter à l'aide de diverses stratégies.

Contenus essentiels

S3 Développer les compétences linguistiques, la capacité d'interagir, la capacité d'interpréter des textes, la capacité à produire des textes

Compétence transversale

L4 Littérature multimodale

Objet de l'évaluation

Compétence en interprétation de textes

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : Niveau de compétence A2.2 : L'élève est capable de suivre plus ou moins bien les principaux points d'un discours clair, d'identifier le sujet d'une conversation quotidienne, de comprendre les principaux points d'un texte au langage simple ou d'un discours lent utilisant un vocabulaire familier. L'élève est capable de déduire la signification de mots inconnus par le contexte.

T10 fournir à l'élève des opportunités de produire de la parole et de l'écrit, en élargissant les sujets et en prêtant également attention aux structures clés et aux règles de base de la prononciation.

Guider l'élève à produire du texte parlé et écrit à des fins diverses sur des sujets généraux et pertinents, en prêtant attention à la diversité des structures, en étant conscient des différences entre la langue parlée et écrite et les différents registres de la langue.

Contenus essentiels

S3 Développer les compétences linguistiques, la capacité d'interagir, la capacité d'interpréter des textes, la capacité à produire des textes

Compétences transversales

L5 Compétences en technologies de l'information et de la communication TIC

L6 Les compétences professionnelles et l'esprit d'entreprise

Objet de l'évaluation

Compétence en production de textes

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : Niveau de compétence A2.1 : L'élève est capable de parler de choses quotidiennes et concrètes qui sont importantes pour lui, en utilisant des phrases simples et un vocabulaire concret. L'élève connaît un vocabulaire de base facilement prévisible et de nombreuses structures clés. L'élève est capable d'appliquer certaines règles de base de la prononciation aux expressions qui ne lui sont pas familières.

Classe 8

Les objectifs

T1 favoriser la capacité de l'élève à réfléchir sur les valeurs et les phénomènes liés au statut de la langue étudiée et préparer l'élève à développer sa capacité interculturelle
Favoriser la capacité de l'élève à réfléchir sur les phénomènes et les valeurs liés au statut et aux variantes de la langue française et préparer l'élève à adopter un fonctionnement interculturel.

Contenu essentiel

S1 Amélioration de la diversité culturelle et de la sensibilisation aux langues

Approfondir la connaissance de la relation entre langue et culture. Étudier le rôle de la langue française dans le monde moderne. Utilisez les TIC pour créer des connexions internationales. Encourager les élèves à communiquer avec leurs pairs vivant dans les pays francophones.

L'élève est invité à choisir un contenu en langue française qui l'intéresse, par exemple, parmi ses propre passe-temps.

Approfondir la maîtrise des concepts de connaissance des langues et apprendre à comparer différentes langues avec ceux-ci. L'élève est encouragé à analyser les structures de la langue française et à expliquer les éléments de la phrase d'un point de vue grammatical. Une perspective comparative est présente.

Favoriser une compréhension du multilinguisme, du parallélisme et des différentes modalités d'utilisation de la langue dans le monde. S'initier aux cultures et aux modes de vie des pays ou régions où la langue étudiée est parlée. Les concepts de connaissance des langues sont utilisés pour aider les élèves à comparer les langues et à apprendre la langue cible. Si nécessaire, des informations sur les principales variantes de cette langue seront données.

Compétences transversales

L1 Réfléchir et apprendre à apprendre

L2 Compétences culturelles, interactivité et expression

Objet de l'évaluation

Connaître les problématiques liées au statut des langues et capacités interculturelles

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : l'élève est capable de réfléchir sur les phénomènes liés au statut de la langue étudiée.

T2 encourager la recherche de cadre d'exploitation intéressants de la langue cible qui élargissent la vision du monde de l'élève.

Encourager la découverte de contenus et de cadre d'exploitation intéressants en français qui élargissent la compréhension du monde, en voie de mondialisation, et les possibilités d'y opérer.

Contenus essentiels

- **S1** Familiarisation à la diversité culturelle et sensibilisation aux langues

Compétences transversales

L1 Réfléchir et apprendre à apprendre

L2 Compétences culturelles, interactivité et expression

Objet de l'évaluation

Développer les compétences d'un citoyen du monde en utilisant la langue étudiée

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : L'élève est capable de faire des observations sur les possibilités d'apprentissage de la langue cible dans la perspective d'une exploitation dans des environnements de la langue cible.

T3 guider l'élève à identifier les régularités dans la langue cible, à identifier comment les mêmes choses sont exprimées dans d'autres langues et à utiliser les concepts de la connaissance de la langue pour soutenir son apprentissage

Encourager la découverte de contenus et de cadre d'exploitation intéressants en français qui élargissent la compréhension du monde, en voie de mondialisation, et les possibilités d'y opérer.

Contenus essentiels

- **S1** Familiarisation à la diversité culturelle et sensibilisation aux langues

Compétences transversales

L1 Réfléchir et apprendre à apprendre

L4 Littérature multimodale

Objet de l'évaluation

Raisonnement linguistique

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : Sur la base de ses observations, l'élève est capable de tirer des conclusions sur les régularités de la langue cible et d'appliquer ses conclusions, ainsi que de comparer la façon dont la même chose est exprimée dans une autre langue. L'élève connaît les concepts clés de connaissance de la langue dans la langue cible.

T4 encourager l'élève à se fixer des objectifs, à utiliser diverses façons d'apprendre les langues et à évaluer son apprentissage de manière autonome et collaborative, et guider l'élève vers une interaction positive, où la chose la plus importante est de transmettre le message.
Encourager l'élève à se fixer des objectifs, à utiliser diverses façons d'apprendre le français et à évaluer son apprentissage de façon autonome et collaborative, et guider l'élève vers une interaction positive, où la chose la plus importante est de transmettre le message.

Contenus essentiels

S2 Compétences d'apprentissage des langues

Enseigner à fixer des objectifs et expérimenter différentes façons de motiver les élèves à apprendre une langue de manière autonome et collaborative. Comprendre l'importance de la technologie dans son propre apprentissage des langues. Pratiquer l'auto-évaluation, l'évaluation par les pairs et donner des retours encourageants aux autres. Apprendre à développer son vocabulaire et son expression de façon autonome, par l'utilisation de différents outils. Encourager la prise de risque, la pensée critique, et la créativité dans l'utilisation de la langue.

Renforcer davantage les compétences d'apprentissage des langues. Privilégier une utilisation polyvalente des supports d'apprentissage, l'utilisation du lexique, la perception d'unités (lexicale, grammaticale...), le regroupement et la récupération d'informations.

Compétences transversales

L1 Réfléchir et apprendre à apprendre

L3 Prendre soin de soi-même et gestion du quotidien

Objet de l'évaluation

Fixation d'objectifs, réflexion sur l'apprentissage et collaboration

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : l'élève est capable de fixer ses propres objectifs d'apprentissage des langues et d'évaluer ses méthodes d'apprentissage. L'élève est capable d'agir dans une situation d'interaction en encourageant les autres.

T5 soutenir l'autonomie de l'élève et sa capacité à appliquer ses compétences linguistiques de manière créative et à développer ses compétences d'apprentissage des langues tout au long de la vie
Développer l'autonomie de l'élève pour qu'il applique de manière créative ses compétences linguistiques et ses compétences d'apprentissage des langues tout au long de la vie.

Contenus essentiels

S2 Compétences d'apprentissage des langues

Compétences transversales

L1 Réfléchir et apprendre à apprendre

Objet de l'évaluation

Développement de compétences d'apprentissage des langues tout au long de la vie

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : L'élève remarque qu'il / elle peut utiliser ses compétences linguistiques à l'extérieur de l'école et est capable de réfléchir à la façon dont il / elle peut utiliser ses compétences après l'école.

T6 encourager les élèves à pratiquer une variété de situations de communication quotidiennes et à prendre des initiatives
Encourager les élèves à participer à des discussions sur un large éventail de sujets appropriés à leurs âges et à leurs expériences de vie, y compris l'expression d'opinions.

Contenus essentiels

S3 Développer les compétences linguistiques, la capacité d'interagir, la capacité d'interpréter des textes, la capacité à produire des textes

Apprendre à exprimer ses opinions sur des sujets liés à sa sphère de vie et au monde environnant. Apprendre à être un interlocuteur entreprenant et savoir utiliser tout à la fois ses compétences linguistiques et le langage corporel dans la communication. Renforcer la capacité de l'élève à communiquer de manière appropriée à la situation et à être ouvert à différentes situations culturelles. Aider l'élève à devenir un citoyen du monde francophone. Développer des compétences pour interpréter divers textes longs et critiques liés à la Finlande, à la langue française ou au reste du monde, développer l'esprit critique et la créativité, pratiquer l'analyse et la description. Développer le vocabulaire et la maîtrise de la structure et renforcer la connaissance des expressions idiomatiques. Pratiquer leur utilisation dans la communication orale et écrite.

Lors du choix des contenus avec les élèves, la perspective doit être les activités des jeunes dans la langue cible dans différentes communautés et dans le monde, l'actualité, les centres d'intérêts des élèves, l'orientation vers les études secondaires et la connaissance des compétences linguistiques dont les jeunes ont besoin dans la vie professionnelle et dans les études. De plus, la répartition géographique et le statut de la langue étudiée, ainsi que le mode de vie de la zone linguistique, sont pris en compte. Le vocabulaire et les structures sont apprises à partir d'une grande variété de textes, tels que des textes narratifs, descriptifs ou argumentatifs. Une grande variété de situations d'interaction sont observées et pratiquées en utilisant différentes méthodes et outils de communication.

Compétences transversales

L4 Littérature multimodale

Objet de l'évaluation

Interaction dans différentes situations

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : Niveau de compétence A2.2 : L'élève peut déjà gérer raisonnablement un large éventail de situations de communication quotidiennes. L'élève est de plus en plus capable d'être proactif dans une situation de communication.

T7 guider l'élève à être actif dans une situation de communication et à améliorer sa capacité à utiliser les moyens de communication dans la langue cible, les phrases toutes-faites, les expressions de transmissions de la parole, de transition, et outils linguistiques de compensation.

Favoriser l'initiative de l'élève en communication, utilisation d'outils linguistiques de substitution et d'intercompréhension sémantique.

Contenus essentiels

S3 Développer les compétences linguistiques, la capacité d'interagir, la capacité d'interpréter des textes, la capacité à produire des textes

Compétences transversales

L4 Littérature multimodale

L6 Les compétences professionnelles et l'esprit d'entreprise

Objet de l'évaluation

Utilisation de stratégies de communication

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : Niveau de compétence A2.2 : L'élève est de plus en plus impliqué dans la communication, en utilisant des phrases standard lorsque cela est nécessaire lorsqu'il demande des éclaircissements sur des mots-clés. L'élève doit demander de temps en temps des répétitions ou des clarifications et utilise par exemple un concept proche ou un concept plus général lorsqu'il / elle ne connaît pas exactement un terme (chien / animal ou maison / chalet)

T8 guider l'élève à prêter attention à l'utilisation d'un langage culturellement approprié dans la communication, que ce soit dans l'expression d'opinions et dans l'attitude
Aider l'élève à identifier les caractéristiques culturelles de la communication et à soutenir une communication interculturelle constructive.

Contenus essentiels

S3 Développer les compétences linguistiques, la capacité d'interagir, la capacité d'interpréter des textes, la capacité à produire des textes

Compétence transversales

L2 Compétences culturelles, interactivité et expression

Objet de l'évaluation

Adéquation culturelle de la communication

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : Niveau de compétence A2.2 : L'élève est capable d'utiliser la langue d'une manière simple et claire pour les objectifs les plus importants, tels que l'échange d'informations et l'expression correcte des opinions et des

attitudes. L'élève est capable de converser poliment en utilisant des expressions standard, de routine, pour les communications de base.

T9 fournir à l'élève des opportunités d'interpréter une variété de textes, y compris des textes factuels authentiques à partir desquels des informations sont acquises, et guider à l'utilisation des capacités de raisonnement et à la compréhension de contenu-clé dans l'interprétation.

Donner à l'élève l'occasion d'entendre et de lire une grande variété de textes pertinents et adaptés, provenant de diverses sources, et de les interpréter à l'aide de diverses stratégies.

Contenus essentiels

S3 Développer les compétences linguistiques, la capacité d'interagir, la capacité d'interpréter des textes, la capacité à produire des textes

Compétence transversale

L4 Littérature multimodale

Objet de l'évaluation

Compétence en interprétation de textes

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : Niveau de compétence A2.2 : L'élève est capable de suivre plus ou moins bien les principaux points d'un discours clair, d'identifier le sujet d'une conversation quotidienne, de comprendre les principaux points d'un texte au langage simple ou d'un discours lent utilisant un vocabulaire familier. L'élève est capable de déduire la signification de mots inconnus par le contexte.

T10 fournir à l'élève des opportunités de produire de la parole et de l'écrit, en élargissant les sujets et en prêtant également attention aux structures clés et aux règles de base de la prononciation

Guider l'élève à produire du texte parlé et écrit à des fins diverses sur des sujets généraux et pertinents, en prêtant attention à la diversité des structures.

Contenus essentiels

S3 Développer les compétences linguistiques, la capacité d'interagir, la capacité d'interpréter des textes, la capacité à produire des textes

Compétence transversale

L5 Compétences en technologies de l'information et de la communication TIC

L6 Les compétences professionnelles et l'esprit d'entreprise

Objet de l'évaluation

Compétence en production de textes

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : Niveau de compétence A2.1 : L'élève est capable de parler de choses quotidiennes et concrètes qui sont importantes pour lui, en utilisant des phrases simples et un vocabulaire concret. L'élève connaît un vocabulaire de base facilement prévisible et de nombreuses structures clés. L'élève est capable d'appliquer certaines règles de base de la prononciation aux expressions qui ne lui sont pas familières.

Classe 9

Les objectifs

T1 favoriser la capacité de l'élève à réfléchir sur les valeurs et les phénomènes liés au statut de la langue étudiée et préparer l'élève à développer sa capacité interculturelle
Favoriser la capacité de l'élève à réfléchir sur les phénomènes et les valeurs liés au statut et aux variantes de la langue française et préparer l'élève à adopter un fonctionnement interculturel.

Contenu essentiel

S1 Amélioration de la diversité culturelle et de la sensibilisation aux langues

Approfondir la connaissance de la relation entre langue et culture. Étudier le rôle de la langue française dans le monde moderne. Utilisez les TIC pour créer des connexions internationales. Encourager les élèves à communiquer avec leurs pairs vivant dans les pays francophones. Guider les élèves pour qu'ils perçoivent les opportunités ouvertes par la maîtrise du français au regard de ses intérêts. Approfondir ses compétences linguistiques au niveau du vocabulaire, de la structure des phrases et des textes, et comparer les structures de la langue française avec le finnois et d'autres langues.

Favoriser une compréhension du multilinguisme, du parallélisme et des différentes modalités d'utilisation de la langue dans le monde. S'initier aux cultures et aux modes de vie des pays ou régions où la langue étudiée est parlée. Les concepts de connaissance des langues sont utilisés pour aider les élèves à comparer les langues et à apprendre la langue cible. Si nécessaire, des informations sur les principales variantes de cette langue seront données.

Compétences transversales

L1 Réfléchir et apprendre à apprendre

L2 Compétences culturelles, interactivité et expression

Objet de l'évaluation

Connaître les problématiques liées au statut des langues et capacités interculturelles

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : l'élève est capable de réfléchir sur les phénomènes liés au statut de la langue étudiée.

T2 encourager la recherche de cadre d'exploitation intéressants de la langue cible qui élargissent la vision du monde de l'élève.
Encourager la découverte de contenus et de cadre d'exploitation intéressants en français qui élargissent la compréhension du monde, en voie de mondialisation, et les possibilités d'y opérer.

Contenus essentiels

- **S1** Familiarisation à la diversité culturelle et sensibilisation aux langues

Compétences transversales

L1 Réfléchir et apprendre à apprendre

L2 Compétences culturelles, interactivité et expression

Objet de l'évaluation

Développer les compétences d'un citoyen du monde en utilisant la langue étudiée

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : L'élève est capable de faire des observations sur les possibilités d'apprentissage de la langue cible dans la perspective d'une exploitation dans des environnements de la langue cible.

T3 guider l'élève à identifier les régularités dans la langue cible, à identifier comment les mêmes choses sont exprimées dans d'autres langues et à utiliser les concepts de la connaissance de la langue pour soutenir son apprentissage
Guider l'élève à identifier les régularités dans la langue cible, à identifier comment les mêmes choses sont exprimées dans d'autres langues et à utiliser les concepts de la connaissance de la langue pour soutenir son apprentissage

Contenus essentiels

- **S1** Familiarisation à la diversité culturelle et sensibilisation aux langues

Compétences transversales

L1 Réfléchir et apprendre à apprendre

L4 Littératie multimodale

Objet de l'évaluation

Raisonnement linguistique

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : Sur la base de ses observations, l'élève est capable de tirer des conclusions sur les régularités de la langue cible et d'appliquer ses conclusions, ainsi que de comparer la façon dont la même chose est exprimée dans une autre langue. L'élève connaît les concepts clés de connaissance de la langue dans la langue cible.

T4 encourager l'élève à se fixer des objectifs, à utiliser diverses façons d'apprendre les langues et à évaluer son apprentissage de manière autonome et collaborative, et guider l'élève vers une interaction positive, où la chose la plus importante est de transmettre le message.
Encourager l'élève à se fixer des objectifs, à utiliser diverses façons d'apprendre le français et à évaluer son apprentissage de façon autonome et collaborative, et guider l'élève vers une interaction positive, où la chose la plus importante est de transmettre le message.

Contenus essentiels

S2 Compétences d'apprentissage des langues

Enseigner à fixer des objectifs et expérimenter différentes façons de motiver les élèves à apprendre une langue de manière autonome et collaborative. Comprendre l'importance de la technologie dans son propre apprentissage des langues. Les élèves s'autoévaluent et font part de leurs commentaires dans une atmosphère bienveillante.

Renforcer la perception qu'a l'élève de lui-même en tant qu'apprenant en langue, actif et autonome. Guider l'élève pour qu'il voit les opportunités offertes à l'avenir par la maîtrise de la langue française. Aider l'élève à comprendre le lien entre les compétences en français et les différentes opportunités d'études et de travail.

Renforcer davantage les compétences d'apprentissage des langues. Privilégier une utilisation polyvalente des supports d'apprentissage, l'utilisation du lexique, la perception d'unités (lexicale, grammaticale...), le regroupement et la récupération d'informations.

Compétences transversales

L1 Réfléchir et apprendre à apprendre

L3 Prendre soin de soi-même et gestion du quotidien

Objet de l'évaluation

Fixation d'objectifs, réflexion sur l'apprentissage et collaboration

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : l'élève est capable de fixer ses propres objectifs d'apprentissage des langues et d'évaluer ses méthodes d'apprentissage. L'élève est capable d'agir dans une situation d'interaction en encourageant les autres.

T5 soutenir l'autonomie de l'élève et sa capacité à appliquer ses compétences linguistiques de manière créative et à développer ses compétences d'apprentissage des langues tout au long de la vie

Développer l'autonomie de l'élève pour qu'il applique de manière créative ses compétences linguistiques et ses compétences d'apprentissage des langues tout au long de la vie.

Contenus essentiels

S2 Compétences d'apprentissage des langues

Compétences transversales

L1 Réfléchir et apprendre à apprendre

Objet de l'évaluation

Développement de compétences d'apprentissage des langues tout au long de la vie

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : L'élève remarque qu'il / elle peut utiliser ses compétences linguistiques à l'extérieur de l'école et est capable de réfléchir à la façon dont il / elle peut utiliser ses compétences après l'école.

T6 encourager les élèves à pratiquer une variété de situations de communication quotidiennes et à prendre des initiatives

Encourager les élèves à participer à des discussions sur un large éventail de sujets appropriés à leurs âges et à leurs expériences de vie, y compris l'expression d'opinions.

Contenus essentiels

S3 Développer les compétences linguistiques, la capacité d'interagir, la capacité d'interpréter des textes, la capacité à produire des textes

Apprendre à prendre position, à exprimer et justifier ses opinions sur divers sujets. Diversifier les méthodes de communications, tant oralement qu'à l'écrit. Renforcer la capacité de l'élève à communiquer de manière appropriée à la situation et à être ouvert à différentes situations culturelles. Aider l'élève à devenir un citoyen du monde actif et communiquer avec lui de

manière adaptée à la situation. Approfondir la réflexion sur divers grands sujets, développer l'esprit critique et la créativité, analyser par exemple l'impact des publicités et des médias.

L'élève doit percevoir les similitudes et les différences entre les différentes langues, les analyser et utiliser ses connaissances des structures comme base pour leur apprentissage. L'objectif est de développer des compétences qui contribuent à l'apprentissage tout au long de la vie.

Lors du choix des contenus avec les élèves, la perspective doit être les activités des jeunes dans la langue cible dans différentes communautés et dans le monde, l'actualité, les centres d'intérêts des élèves, l'orientation vers les études secondaires et la connaissance des compétences linguistiques dont les jeunes ont besoin dans la vie professionnelle et dans les études. De plus, la répartition géographique et le statut de la langue étudiée, ainsi que le mode de vie de la zone linguistique, sont pris en compte. Le vocabulaire et les structures sont apprises à partir d'une grande variété de textes, tels que des textes narratifs, descriptifs ou argumentatifs. Une grande variété de situations d'interaction sont observées et pratiquées en utilisant différentes méthodes et outils de communication.

Compétences transversales

L4 Littérature multimodale

Objet de l'évaluation

Interaction dans différentes situations

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : Niveau de compétence A2.2 : L'élève peut déjà gérer raisonnablement un large éventail de situations de communication quotidiennes. L'élève est de plus en plus capable d'être proactif dans une situation de communication.

T7 guider l'élève à être actif dans une situation de communication et à améliorer sa capacité à utiliser les moyens de communication dans la langue cible, les phrases toutes-faites, les expressions de transmissions de la parole, de transition, et outils linguistiques de compensation.

Favoriser l'initiative de l'élève en communication, utilisation d'outils linguistiques de substitution et d'intercompréhension sémantique.

Contenus essentiels

S3 Développer les compétences linguistiques, la capacité d'interagir, la capacité d'interpréter des textes, la capacité à produire des textes

Compétences transversales

L4 Littérature multimodale

L6 Les compétences professionnelles et l'esprit d'entreprise

Objet de l'évaluation

Utilisation de stratégies de communication

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : Niveau de compétence A2.2 : L'élève est de plus en plus impliqué dans la communication, en utilisant des phrases standard lorsque cela est nécessaire lorsqu'il demande des éclaircissements sur des mots-clés. L'élève doit demander de temps en temps des répétitions ou des clarifications et utilise par exemple un concept proche ou un concept plus général lorsqu'il / elle ne connaît pas exactement un terme (chien / animal ou maison / chalet)

T8 guider l'élève à prêter attention à l'utilisation d'un langage culturellement approprié dans la communication, que ce soit dans l'expression d'opinions et dans l'attitude
Aider l'élève à identifier les caractéristiques culturelles de la communication et à soutenir une communication interculturelle constructive.

Contenus essentiels

S3 Développer les compétences linguistiques, la capacité d'interagir, la capacité d'interpréter des textes, la capacité à produire des textes

Compétence transversale

L2 Compétences culturelles, interactivité et expression

Objet de l'évaluation

Adéquation culturelle de la communication

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : Niveau de compétence A2.2 : L'élève est capable d'utiliser la langue d'une manière simple et claire pour les objectifs les plus importants, tels que l'échange d'informations et l'expression correcte des opinions et des attitudes. L'élève est capable de converser poliment en utilisant des expressions standard, de routine, pour les communications de base.

T9 fournir à l'élève des opportunités d'interpréter une variété de textes, y compris des textes factuels authentiques à partir desquels des informations sont acquises, et guider à l'utilisation des capacités de raisonnement et à la compréhension de contenu-clé dans l'interprétation. Donner à l'élève l'occasion d'entendre et de lire une grande variété de textes pertinents et de bon sens, provenant de diverses sources, et de les interpréter à l'aide de diverses stratégies.

Contenus essentiels

S3 Développer les compétences linguistiques, la capacité d'interagir, la capacité d'interpréter des textes, la capacité à produire des textes

Compétence transversale

L4 Littérature multimodale

Objet de l'évaluation

Compétence en interprétation de textes

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : Niveau de compétence A2.2 : L'élève est capable de suivre plus ou moins bien les principaux points d'un discours clair, d'identifier le sujet d'une conversation quotidienne, de comprendre les principaux points d'un texte au langage simple ou d'un discours lent utilisant un vocabulaire familier. L'élève est capable de déduire la signification de mots inconnus par le contexte.

T10 fournir à l'élève des opportunités de produire de la parole et de l'écrit, en élargissant les sujets et en prêtant également attention aux structures clés et aux règles de base de la prononciation

Guider l'élève à produire du texte parlé et écrit à des fins diverses sur des sujets généraux et pertinents, en prêtant attention à la diversité des structures.

Contenus essentiels

S3 Développer les compétences linguistiques, la capacité d'interagir, la capacité d'interpréter des textes, la capacité à produire des textes

Compétence transversale

L5 Compétences en technologies de l'information et de la communication TIC

L6 Les compétences professionnelles et l'esprit d'entreprise

Objet de l'évaluation

Compétence en production de textes

Critères d'évaluation à la fin du cycle 7-9

Description des compétences pour la note 8 : Niveau de compétence A2.1 : L'élève est capable de parler de choses quotidiennes et concrètes qui sont importantes pour lui, en utilisant des phrases simples et un vocabulaire concret. L'élève connaît un vocabulaire de base facilement prévisible et de nombreuses structures clés. L'élève est capable d'appliquer certaines règles de base de la prononciation aux expressions qui ne lui sont pas familières.

ANNEXE

Les compétences transversales

Par le concept des compétences transversales on entend un ensemble formé par les connaissances, les compétences, les valeurs, les attitudes et la volonté. Avoir des compétences signifie également la capacité d'utiliser ses connaissances et ses compétences de manière adaptée à la situation. Les valeurs et les attitudes que l'élève a assimilées et sa volonté d'agir vont façonner la manière dont il utilise ses connaissances et ses compétences.

Chaque matière enseignée aide à améliorer les compétences des élèves par le biais des contenus et des méthodes caractéristiques à celle-ci. Pour le développement des compétences, les méthodes de travail et la dynamique des interactions entre l'élève et son environnement sont aussi importantes que le contenu de l'enseignement. Les observations du professeur, ses conseils et son aide jouent un rôle particulièrement important sur les attitudes, la motivation et la volonté d'agir de l'élève.

Les sept principaux domaines de compétences transversales sont présentées ci-dessous en justifiant également leur signification. Ces domaines se recoupent souvent. Ils ont tous pour objectif de soutenir l'épanouissement des élèves et de promouvoir les connaissances et les compétences nécessaires à l'exercice de la citoyenneté et à l'adoption d'un mode de vie durable. Il s'agira aussi, d'une manière générale, d'encourager les élèves à identifier leurs spécificités et leurs points forts, à évaluer leur potentiel de développement et à renforcer leur estime de soi.

Les compétences transversales particulières à relier aux objectifs d'une discipline seront précisées dans son descriptif. La réalisation des objectifs fixés pour les compétences transversales est suivie et évaluée annuellement dans le cadre de l'évaluation portant sur la qualité de l'enseignement offert par l'école.

Réfléchir et apprendre à apprendre (L1)

Les capacités de réflexion et d'apprentissage forment la base pour le développement des autres compétences et l'apprentissage tout au long de la vie. Ces capacités dépendent beaucoup de la façon dont l'élève se conçoit en tant qu'apprenant et interagit avec son environnement multilingue. La manière dont les élèves apprennent à découvrir de nouvelles choses et à rechercher, juger, modifier, produire et partager de l'information et des idées n'en est pas moins essentielle. On amène les élèves à prendre conscience qu'il n'y a pas un seul processus de construction des compétences mais plusieurs, le savoir pouvant ainsi provenir d'une décision délibérée ou être le fruit d'une intuition basée sur les expériences personnelles. Le travail fondé sur la découverte et la créativité ainsi que la coopération avec les autres et la possibilité d'approfondir ses connaissances et de se concentrer sont des éléments qui favorisent le développement des capacités de réflexion et d'apprentissage.

Les professeurs doivent encourager leurs élèves à avoir confiance en eux-mêmes tout en restant ouverts aux idées nouvelles. Les élèves ont aussi besoin de l'encouragement pour gérer des informations confuses ou contradictoires. Les élèves sont amenés à penser les choses et les situations sous différents angles, à rechercher des informations et, le cas échéant, à revoir leur manière de penser. On incite les élèves à chercher des réponses aux questions qu'ils pourront

librement poser. Ils apprennent à écouter les autres et à s'interroger sur leur propre savoir. On les encourage à construire de nouveaux savoirs et de nouveaux points de vue et à utiliser leurs connaissances et leurs compétences linguistiques. En tant que membre de la communauté apprenante qu'est l'école, les élèves sont soutenus et encouragés dans leurs idées et dans leurs initiatives, ce qui stimule l'esprit d'initiative.

On guide les élèves à utiliser les informations, aussi bien seuls qu'avec les autres, pour résoudre des problèmes, pour argumenter, pour tirer des conclusions ou pour inventer quelque chose de nouveau. Les élèves doivent avoir la possibilité d'exercer leur sens critique en analysant un sujet sous différents angles. Les activités ludiques, les jeux, les activités physiques, la découverte expérimentale et les autres méthodes de travail pratiques ainsi que différentes formes d'art stimulent la joie d'apprendre et renforcent les conditions permettant la créativité et les découvertes intellectuelles. Les élèves développent progressivement des aptitudes à une réflexion intellectuelle éthique et systémique apprenant à percevoir les interactions entre les différents éléments d'un tout et à en dégager une vue d'ensemble.

On aide chaque élève à identifier sa manière d'apprendre et à développer sa propre stratégie d'apprentissage en fonction de son âge. Tout au long de l'enseignement fondamental, on aide les élèves à construire la base de connaissances et de compétences et la motivation qui leur permettra de poursuivre leurs études et de continuer à apprendre tout au long de leur vie.

Compétences culturelles, interactivité et expression (L2)

Les élèves grandissent dans un monde caractérisé par une grande diversité culturelle, linguistique, religieuse et idéologique. Pour assurer un mode de vie culturellement durable et être en mesure d'agir dans un environnement diversifié, il faut acquérir des compétences culturelles fondées sur le respect des droits de l'homme et des capacités d'interaction respectueuse ainsi que maîtriser les moyens pour s'exprimer et faire part de ses opinions.

Au Lycée franco-finlandais d'Helsinki, on apprend aux élèves à repérer les manifestations culturelles au sein de leur environnement et à les respecter ainsi qu'à se construire une identité culturelle et à développer une relation positive avec leur environnement. Les élèves apprennent à connaître et à apprécier non seulement leur environnement et son patrimoine culturel, mais aussi leurs propres racines sociales, culturelles, religieuses, idéologiques et linguistiques. On les encourage à s'interroger sur l'importance de leurs origines et sur leur place dans la chaîne générationnelle. Les élèves sont amenés à considérer la diversité culturelle comme une richesse. Ils apprennent aussi à repérer dans la société et dans leur vie de tous les jours l'influence des cultures, des religions et des idéologies. Ils prennent conscience du pouvoir des médias sur la culture et s'interrogent aussi sur les limites de la tolérance en présence des situations incompatibles avec les droits de l'Homme. Les projets de coopération réalisés au sein ou en dehors de l'école sont l'occasion d'initier les élèves aux particularismes culturels et de leur apprendre comment s'adapter aux différents environnements. On leur apprend à respecter les autres et les règles de bonne conduite. Les élèves ont l'occasion de vivre et d'interpréter les arts, la culture et le patrimoine culturel. Ils apprennent aussi à partager, à modifier et à créer de la culture et prennent conscience de leur importance pour le bien-être de l'homme.

On doit donner aux élèves de multiples occasions de pouvoir exposer leur point de vue de manière constructive et de pouvoir montrer qu'ils savent agir de manière éthique. Les élèves

sont amenés à se mettre à la place des autres et à examiner les choses et les situations sous différents angles. Les élèves sont systématiquement sensibilisés aux droits de l'homme, notamment aux droits de l'enfant, à leur respect et au comportement approprié. On inculque aux élèves, dans toutes les activités scolaires et aussi par des projets internationaux, le respect et la confiance à l'égard des autres groupes ethniques et peuples.

Les élèves ont aussi l'occasion de saisir l'importance des échanges avec les autres pour leur développement personnel. Ils développent des habiletés sociales, apprennent à s'exprimer par différents moyens et à parler en public. On les encourage à acquérir et à maîtriser une langue riche, aussi bien dans leur langue maternelle qu'en langues étrangères. On encourage les élèves à communiquer et à s'exprimer en utilisant la langue cible même si le niveau de compétences linguistiques reste encore bas. Il est tout aussi important d'apprendre à utiliser les symboles mathématiques, les images ainsi que les autres supports visuels, le théâtre, la musique et les gestes en tant qu'outils de communication et d'expression. Les activités manuelles sont aussi bien présentes au travail scolaire. On incite les élèves à respecter et à contrôler leur corps et à l'utiliser pour exprimer leurs sentiments, leurs opinions, leurs pensées et leurs idées. On encourage les élèves à faire preuve d'imagination et de créativité. Les élèves sont amenés à agir pour la promotion de l'esthétique et à apprécier ses différentes formes.

L'exercice des capacités d'interaction et de dialogue joue un rôle central dans l'enseignement. L'objectif est de renforcer, chez les élèves, la confiance en soi et de développer leurs capacités d'expression afin qu'ils arrivent à justifier leurs opinions et aient le courage de s'exprimer devant un public même nombreux.

Les cultures finlandaise et française, ainsi que les autres régions de cultures francophones, sont spécialement mises en avant dans les activités de l'école. Les élèves sortant de notre école maîtrisent les codes de conduite et les manières de table internationales.

Prendre soin de soi-même et gestion du quotidien (L3)

Les activités de la vie courante requièrent des compétences de plus en plus complexes. Le Lycée franco-finlandais d'Helsinki encourage ses élèves à avoir une approche confiante à l'égard de l'avenir.

La communauté scolaire aide les élèves à comprendre que chaque personne peut, par ses propres actions, influencer sur son bien-être, sa santé et sa sécurité personnels ainsi que sur ceux des autres. On encourage les élèves à prendre soin de soi et des autres, à exercer les compétences importantes dans la vie quotidienne et à contribuer au bien-être de leur environnement. Les élèves apprennent à identifier et à saisir quels facteurs sont ou ne sont pas bénéfiques à leur bien-être et santé et quelle est le rôle de la sécurité dans leur vie. Ils apprennent également à rechercher des informations sur ces questions. Les élèves ont la possibilité de prendre la responsabilité de leur travail personnel et collectif et de développer leurs habiletés émotionnelles et sociales, y compris dans un environnement international. Les élèves repèrent de mieux en mieux l'importance de la vie sociale et des soins mutuels. Ils apprennent à mieux gérer leur emploi du temps, ce qui est un élément important pour la gestion des activités journalières et l'autorégulation. Les élèves s'exercent à faire attention à la sécurité individuelle et collective dans situations différentes, comme sur la route. On guide les élèves à repérer les risques et à agir de manière appropriée en cas de situation dangereuse. On leur

apprend également à connaître les symboles essentiels liés à la sécurité et à protéger leur vie privée et leur intégrité.

Les technologies, leur développement et leurs effets sur la vie et sur l'environnement sont au programme des élèves. On les aide à faire des choix technologiques avisés. On présentera aux élèves la diversité technologique, et on les aide à comprendre les principes de fonctionnement et les coûts financiers des technologies.

Les élèves développent des compétences liées à la consommation et on leur apprend à gérer leur budget et à planifier leurs dépenses. Les élèves sont sensibilisés à leur rôle de consommateur. On apprend aux élèves à considérer les publicités de manière objective, à connaître leurs droits et responsabilités et à en faire bon usage. Ils sont également encouragés à consommer avec modération, à partager et à faire un usage rationnel de leur argent. Pendant l'enseignement fondamental les élèves s'exercent à faire des choix et à suivre les modes de fonctionnement durables.

Littératie multimodale (L4)

Par littératie multimodale, nous entendons les compétences qui permettent d'interpréter, de produire et de juger différents textes susceptibles d'aider les élèves à comprendre des formes de communication de différentes cultures et à construire leur propre identité. La notion de texte est ici prise au sens large. Par textes, nous entendons ici des informations qui sont formulées par le biais de systèmes de symboles langagiers, visuels, auditifs, numériques ou cinétiques, ou d'une combinaison de ceux-ci. Les textes pourront être produits et interprétés sous forme écrite, parlée, imprimée, audiovisuelle ou numérique. Au Lycée franco-finlandais d'Helsinki, la littératie multimodale est aussi développée du point de vue des langues différentes, en mettant l'accent surtout sur le finnois et le français. On aide les élèves à comprendre l'influence de la culture et la langue sur la diversité des textes ainsi qu'à développer des compétences pour pouvoir interpréter des textes caractéristiques aux langues différentes.

Les élèves ont besoin de ces compétences pour pouvoir interpréter leur monde environnant et en apprécier la diversité culturelle. Cette compétence implique que l'élève sache rechercher, mixer, modifier, produire, exposer et juger des informations présentes sous différentes formes, dans différents environnements, dans différentes situations et à l'aide de moyens différents. Elle stimule le développement de l'esprit critique et des capacités d'apprentissage. Le développement de la littératie multimodale permet aussi de s'interroger sur les dimensions éthiques et esthétiques des choses. La littératie multimodale suppose un ensemble de compétences qui seront développées dans tout l'enseignement. Les élèves exercent leurs compétences aussi bien dans des environnements d'apprentissage traditionnels que dans des environnements multimédias, basés sur l'utilisation variée des technologies.

Les compétences en littératie multimodale concernent toutes les matières, elles se développent depuis la langue parlée jusqu'à la maîtrise des différents jargons et discours de spécialité. Ces compétences sont développées dans un environnement textuel riche. L'enseignement donne la possibilité d'apprécier différents types de textes grâce à la coopération entre les professeurs des matières individuelles et les autres acteurs, comme la bibliothèque. Pendant les cours, les élèves pourront utiliser, interpréter et produire différents types de textes, seul ou en coopérant avec les autres. Les textes très variés du point de vue de langage sont utilisés en tant que matériel d'apprentissage, et on apprend à en discerner le contexte culturel. On étudiera des textes

authentiques, sélectionnés par rapport aux centres d'intérêt des élèves, et on examinera la vision sur le monde présentée par ces textes. Ceci permet aux élèves de mettre en valeur leurs points forts et les contenus qui les intéressent et les utiliser pour participer et agir.

Compétences en technologies de l'information et de la communication TIC (L5)

Les compétences TIC sont indispensables au citoyen d'aujourd'hui, aussi bien en tant que telles qu'en tant qu'élément de la littératie multimodale. Elles sont à la fois objet et support d'apprentissage. Au Lycée franco-finlandais d'Helsinki, on veut s'assurer que tous les élèves ont la possibilité de renforcer leurs compétences en TIC. Les TIC sont systématiquement intégrées dans l'enseignement fondamental. Cela concerne toutes les classes, toutes les disciplines et tous les blocs d'apprentissage pluridisciplinaires ainsi que le travail scolaire en général. Les TIC permettent également l'interaction avec les partenaires internationaux. En travaillant activement, ensemble avec les autres, et en utilisant leur sens de créativité, les élèves peuvent plus facilement trouver les méthodes de travail et les parcours d'apprentissage qui leur conviennent le mieux. Ils sont aussi plus motivés. Les technologies de l'information et de la communication peuvent être servies en tant qu'outil pour rendre visibles, par moyens différents, ses propres pensées et idées, ce qui aide aussi à développer les capacités de réflexion et d'apprentissage.

Le développement des compétences liées aux TIC porte principalement sur quatre domaines :

- 1) On amène les élèves à comprendre les principes d'utilisation et de fonctionnement des TIC et les principaux concepts qui y sont liés. Ils apprennent également à utiliser les TIC pour établir leurs productions.
- 2) Les élèves apprennent à utiliser les TIC de manière responsable, sûre et ergonomique.
- 3) On apprend aux élèves à utiliser les TIC pour la gestion des informations ainsi que pour le travail basé sur la découverte et la créativité.
- 4) Les élèves font l'expérience des réseaux sociaux et s'exercent à les utiliser pour l'interaction. Les élèves se familiarisent avec différentes applications et usages des TIC. Ils prennent conscience de leur rôle dans la vie de tous les jours, dans les échanges entre les gens et comme moyen d'influence. On s'interroge ensemble sur le bien-fondé de l'utilisation des TIC dans les études, dans la vie professionnelle et dans la vie en général ainsi que sur l'histoire de leur accession à leur position actuelle. On apprend à juger les effets des TIC sur le développement durable et à agir en tant que consommateur responsable. Les élèves deviennent conscients de leur importance, leur potentiel et les risques y liés vis-à-vis de la mondialisation.

Les compétences professionnelles et l'esprit d'entreprise (L6)

Le développement technologique et la globalisation de l'économie remodelent le monde du travail, les métiers et la nature même du travail. Il est de plus en plus difficile de prévoir quels seront les exigences liées aux emplois de demain. À l'école, les élèves acquièrent des expériences qui aident à réaliser non seulement l'importance du travail et de l'esprit d'entreprise, mais aussi leur responsabilité en tant que membre de la communauté et de la société. Les élèves sont initiés au monde du travail et au fonctionnement de l'entreprise, ils prendront conscience de l'importance, pour leur carrière professionnelle, de toutes leurs compétences, acquises à l'école ou dans les activités extra-scolaires.

Au Lycée franco-finlandais d'Helsinki, les élèves apprennent à travailler seuls et en groupe ainsi qu'à agir de manière systématique et tenace. En coopérant avec les autres, chaque élève peut se rendre compte de son implication dans le projet d'ensemble. Les élèves apprennent la réciprocité et le sens de l'effort ciblé vers un objectif commun. Les activités pratiques en classe permettent aux élèves d'apprendre à organiser le travail, à poser des hypothèses, à essayer plusieurs options différentes et à en tirer des conclusions. Ils apprennent à calculer le temps nécessaire et à prendre en compte les autres paramètres nécessaires à l'exécution des tâches. Ils apprennent à rechercher de nouvelles solutions pour s'adapter aux changements. Cela sera aussi l'occasion d'apprendre à prévoir les éventuelles difficultés et à faire face aux échecs et aux déceptions. On encourage les élèves à faire preuve de persévérance et de ténacité pour mener leur projet jusqu'au bout, et à en apprécier le résultat.

Les élèves apprennent à connaître les secteurs et les particularités économiques de leur région. Ils sont initiés au monde du travail et effectuent un stage en entreprise, l'expérience du travail leur donnant aussi un exemple concret de la coopération avec les acteurs extra-scolaires. Ils peuvent ainsi exercer le comportement à adopter dans le monde du travail et les capacités de travailler en équipe, ainsi que discerner l'importance des compétences linguistiques et communicatives. Différents projets permettront d'initier les élèves à l'auto-emploi et à l'entrepreneuriat et à l'évaluation et la prise maîtrisée des risques. Les élèves apprennent à travailler en groupe, à élaborer des projets et à établir des contacts avec d'autres personnes à l'échelle internationale et en utilisant les langues étrangères.

On encourage les élèves à être ouverts aux nouvelles possibilités et à s'adapter aux changements avec souplesse et créativité. On les encourage à prendre des initiatives et à étudier différents scénarios. On les aide à repérer les professions qui correspondent à leurs centres d'intérêts, à choisir leurs études futures sur la base de leurs aptitudes personnelles et à justifier ces choix, en connaissance des effets des clichés et des stéréotypes concernant les sexes etc.

Les élèves du Lycée franco-finlandais d'Helsinki ont l'occasion de visiter différentes entreprises et de se familiariser avec le Village virtuel des entreprises. Lors des stages effectués notamment à la bibliothèque, à la cantine et au préscolaire, les élèves sont initiés aux métiers représentés au sein de l'école. L'éducation à l'entrepreneuriat est mise en œuvre aussi en offrant des cours optionnels et en réalisant des projets qui stimulent l'esprit d'entreprise.

Les élèves participent à la planification et à l'organisation des excursions et des voyages éventuels ce qui leur apprend à agir de manière responsable pour l'objectif commun. Les classes peuvent collecter de l'argent en organisant différents événements et en vendant des produits variés.

Participer, agir et construire un avenir durable (L7)

L'école renforce la participation et éveille l'intérêt des élèves pour la vie de la société. Les élèves ont le droit de prendre part à la prise de décisions, compte tenu de leur âge et de leur maturité. Les élèves participent à l'élaboration, à la mise en œuvre et à l'évaluation de leurs études, de projets communs et de l'environnement d'apprentissage. Les élèves sont initiés aux systèmes et pratiques liés à la citoyenneté et à des projets communautaires en dehors de l'école. Les élèves réalisent l'importance de la protection de la nature par le biais d'expériences personnelles. Les élèves apprennent à juger l'influence des médias et en exploiter les possibilités. Grâce à leurs expériences, les élèves apprennent à convaincre et à prendre des

décisions et développent leur sens de responsabilité. Ils apprennent également à comprendre l'importance des règles, des accords et de la confiance mutuelle et développent leurs compétences pour participer et exprimer leurs opinions en plusieurs langues. Ils apprennent à travailler en groupe et ont l'occasion d'exercer les compétences liées à la négociation, à la conciliation et à la résolution des conflits et de développer leur esprit critique. On encourage les élèves à développer leurs idées en prenant toujours en considération les principes d'égalité et de non-discrimination et la logique d'un mode de vie durable. Au cours de l'enseignement fondamental les élèves sont amenés à réfléchir ensemble aux liens entre le passé, l'actualité et l'avenir et aux différents scénarios futurs possibles. On les aide à prendre conscience de l'impact de leurs choix personnels, de leur mode de vie et de leurs actions non seulement sur eux-mêmes mais aussi sur leurs communautés proches, sur la société et sur la nature. Les élèves acquièrent les aptitudes nécessaires pour évaluer leurs propres modes de vie ainsi que les modes de fonctionnement et les structures de la communauté et de la société et pour les modifier en faveur d'un avenir durable.